9. *Artikel 11*

9.1. Ud over Europa-Parlamentet bør også Det økonomiske og sociale Udvalg hvert andet år informeres om, hvor langt man er nået med direktivets gennemførelse.

Bruxelles, den 24. februar 1983.

François CEYRAC

Formand for
Det økonomiske og sociale Udvalg

Udtalelse om forslag til Rådets direktiv om anvendelse i landbruget af slam fra rensningsanlæg

Den tekst, som er udtalelsens genstand, er offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* nr. C 264 af 8. oktober 1982, side 3.

A. UDTALELSENS JURIDISKE GRUNDLAG

Rådet besluttede den 28. september 1982 i medfør af artikel 100 i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab at høre Det økonomiske og sociale Udvalg om det nævnte forslag.

B. DET ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALGS UDTALELSE

Det økonomiske og sociale Udvalg vedtog sin udtalelse på sin 205. plenarforsamling afholdt i Bruxelles den 23. og 24. februar 1983.

Udtalelsens ordlyd er følgende:

DET ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALG HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100,

under henvisning til anmodning af 28. september 1982 fra Rådet for De europæiske Fællesskaber om Udvalgets udtalelse om »forslag til Rådets direktiv om anvendelse i landbruget af slam fra rensningsanlæg«,

under henvisning til beslutning truffet af Udvalgets præsidium den 13. oktober 1982 om at pålægge Afdelingen for miljøbeskyttelse, sundhedsvæsen og forbrug at udarbejde en udtalelse om forslaget,

under henvisning til forhandlingerne på ovennævnte afdelings 72. møde den 1. februar 1983,

under henvisning til mundtlig beretning aflagt af ordføreren, Josef Kölble, og

under henvisning til forhandlingerne på den 205. plenarforsamling den 23.—24. februar 1983 (mødet den 24. februar) —

enstemmigt

VEDTAGET FØLGENDE UDTALELSE:

1. Generelle bemærkninger

1.1. Udvalget udtrykker tilfredshed med direktivforslaget, der tager sigte på at harmonisere bestemmelserne om landbrugets anvendelse af renseslam, som er ønskelig både af økologiske grunde, og fordi affald samtidig bortskaffes. Kommissionen agter at foretage denne harmonisering under hensyntagen til landbrugets legitime interesser, befolkningens sundhed, forbrugerne samt miljøet.

1.2. En sådan anvendelse forudsætter, at slammet uskadeliggøres, før det anvendes i landbruget, samt at jordbunden ikke efterhånden forurenes på uforsvarlig vis med farlige stoffer.

1.3. Udvalget mener, at hovedmålene i den henseende er sikring af en upåklagelig levnedsmiddel- og foderproduktion, bevarelse af jordbundens bonitet samt beskyttelse af overfladevand og grundvand.

1.4. For at sikre en korrekt anvendelse af renseslam. må landmændene desuden oritenteres tilstrækkeligt om, hvilke sikkerhedsforanstaltninger der skal træffes for at undgå enhver forurening af foder- og levnedsmiddelkulturer.

1.5. Brugerne bør under ingen omstændigheder gøres ansvarlige, i det omfang det påhviler rensningsanlæggene at sikre, at de bindende værdier, der er fastlagt i direktivet, overholdes.

1.6. Kommissionen har endnu ikke foreslået ensartede analyse- og målemetoder for tilpasning til den tekniske udvikling. Udvalget finder dette utilfredsstillende, idet det finder det hårdt påkrævet, at anvendelse af renseslam allerede på nuværende tidspunkt omfattes af harmoniserede normer i alle medlemsstaterne. Udvalget opfordrer Kommissionen til at skænke udarbejdelse af ensartede analyse- og målemetoder særlig opmærksomhed samt til snarest muligt at udarbejde bestemmelser desangående.

1.7. Kommissionen foreslår at lade udvalget for tilpasning til den tekniske udvikling tage stilling til, hvilke ændringer der er nødvendige for at tilpasse grænseværdierne og prøveudtagnings- og analysesmetoderne til den tekniske udvikling. I så fald vil Det økonomiske og sociale Udvalg ikke få mulighed for at udtale sig. Følgelig anmoder det om, at Kommissionen i det mindste konsulterer de berørte parters repræsentanter i Det økonomiske og sociale Udvalg, før den forelægger ændringsforslag for udvalget for tilpasning til den tekniske udvikling.

1.8. Udvalget formoder, at Kommissionen (gennem anvendelse af Rådets direktiv 76/464/EØF af 4. maj 1976 om forurening, der er forårsaget af udledning af visse farlige stoffer i EF's vandmiljø) aktivt fortsætter sine bestræbelser på at sikre, at der træffes foranstaltninger »ved kilden« til så vidt muligt at holde renseslam fri for farlige stoffer.

2. **Særlige bemærkninger**

Artikel 2

2.1. Kommissionens direktiv omfatter ikke slam fra rensningsanlæg, der betjener mindre end 5 000 indbyggere året rundt, og som udelukkende behandler byspildevand eller tilsvarende. I betragtning af den bymæssige koncentration i adskillige EF-regioner sætter Udvalget spørgsmålstegn ved, om begrænsningen til 5 000 indbyggere er rimelig; endvidere mener det, at særlige tilfælde bør omfattes af en undtagelsesordning i medfør af artikel 12.

Artikel 3

2.2. Udvalget bemærker, at Kommissionen ikke har fastlagt bindende grænseværdier for visse sporstoffer såsom chrom, kviksølv og arsen, hvilket efter dets mening er et presserende problem. Det gør i den forbindelse også opmærksam på de forvridninger, der kan opstå som følge heraf, og foreslår at rette op på situationen.

Artikel 4, 5 og 6

2.3. Udvalget godkender det foreslåede system til begrænsning af a) indholdet af farlige stoffer i renseslam (artikel 4), b) ophobningen (artikel 5) samt c) koncentrationen af farlige stoffer i jorden (artikel 6).

2.4. Udvalget mener, at bestemmelserne i artikel 5 og 6 i og for sig er tilstrækkelige. Det er dog stærkt i tvivl om, hvorvidt dette også gælder bestemmelserne i artikel 5, når de ses i sammenhæng med bilag I B, navnlig da det af hensyn til miljøbeskyttelsen og landbruget er nødvendigt at sikre, at jordens indhold af farlige stoffer holdes under grænseværdierne *så længe som muligt*. Udvalget anbefaler derfor, at der for at få skabt en mere langfristet sikkerhed for hele Europa foretages en betydelig skærpelse af bestemmelsen i artikel 5 om begrænsning af udspredningsmængden (f.eks. en beregningsperiode på over ti år).

Artikel 8

2.5. Udvalget mener, at den i denne artikel fastsatte minimumfrist på seks uger mellem udspredningen af slam og høsten er utilstrækkelig, og der tages endvidere ikke højde for visse lokale forhold. Som Kommissionen

også antyder i sin begrundelse, ville det derfor være hensigtsmæssigt at fastlægge en hel række af minimumsintervaller, der afstemmes efter de lokale forhold.

Desuden foretrækker Udvalget artiklens stk. 3 affattet således:

»Medlemsstaterne forbyder udspredning af slam på kulturer, hvis afgrøder kommer i direkte berøring med slammet, og som leveres i rå tilstand til forbrugerne.

Artikel 9

2.6. Udvalget mener ikke, at Ph-værdien, der er anført i denne artikel, tager højde for samtlige lokale jordbundskarakteristika.

Artikel 17

2.7. Udvalget anmoder om, hver enkelt medlemsstat i sin rapport til Kommissionen angiver den anvendte prøveudtagnings- og analysemetode for således at bistå Kommissionen i at nå frem til en fælles analysemetode.

2.8. I næstsidste linje af denne artikel foreslår Udvalget følgende sætning indføjet efter ordene »vanskeligheder, der er opstået«:

»Medlemsstaterne bør endvidere indgive rapport om eventuelle sygdomme eller andre uønskede virkninger på mennesker, dyr eller planter, som kan tilskrives, eller som skyldes udspredningen af slam«.

Bruxelles, den 24. februar 1983.

François CEYRAC

Formand for
Det økonomiske og sociale Udvalg

Udtalelse om forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 1408/71 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet, og forordning (EØF) nr. 574/72 om regler til gennemførelse af forordning (EØF) nr. 1408/71

Den tekst, som er udtalelsens genstand, er endnu ikke offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

A. UDTALELSENS JURIDISKE GRUNDLAG

Rådet besluttede den 17. januar 1983, i medfør af artikel 51, 198 og 235 i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, at høre Det økonomiske og sociale Udvalg om det nævnte forslag.

B. DET ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALGS UDTALELSE

Det økonomiske og sociale Udvalg vedtog sin udtalelse på sin 205, plenarforsamling afholdt i Bruxelles den 23. og 24. februar 1983.

Udtalelsens ordlyd er følgende:

DET ØKONOMISKE OG SOCIALE UDVALG HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 51, 198 og 235,

under henvisning til anmodning af 17. januar 1983 fra Rådet for De europæiske Fællesskaber om Udvalgets udtalelse om »forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 1408/71 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige